

# Les invités de la Quinzaine du Commerce Equitable 2006





**RAUL VICTOR MAMANI GUTTIEREZ**  
BOLIVIE, « VILLA ORIENTE »  
Président de la Coopérative « Villa Oriente »

Raul Victor Mamani Gutierrez peut se vanter de bien connaître la Coopérative Villa Oriente ! Il y est né et y a passé toute son enfance avant d'en devenir membre à part entière, comme son père.

Mais l'engagement de Raul ne s'arrête pas là. Après avoir réussi ses études secondaires au Centre d'Enseignement Accéléré pour Adultes et suivi avec succès les sessions de formation proposées par Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières, il devient Trésorier de la coopérative et s'investit de plus en plus dans sa gestion au quotidien. Depuis 2005, il est aussi son plus jeune Président.

Au-delà du précieux témoignage qu'il nous apporte sur le développement de la coopérative Villa Oriente (20 tonnes de café vendues à LOBODIS en 2001 / 260T en 2005), Raul vient également représenter l'ensemble des caféiculteurs boliviens aujourd'hui concernés par le devenir du Commerce Équitable.

C'est sa deuxième participation à la Quinzaine à nos côtés.





## **ASHENAFI ARGAW**

ETHIOPIE, « LANGANI »

Responsable Export de l'Union des Coopératives de Caféculteurs de la région de Sidama (SCFCU)

Diplômé en Statistiques et Mathématiques, deux matières qu'il a enseignées deux ans durant à l'Institut des Etudes en Développement (Furra College), Ashenafi Argaw a également bénéficié d'une première expérience professionnelle au sein du Département gouvernemental en charge du développement des exportations, avant de rejoindre la SCFCU.

Originaire de la région caféière de Sidama, dans le sud de l'Ethiopie, Ashenafi s'intéresse très tôt aux nouvelles perspectives qu'ouvre le Commerce Équitable. Il a choisi de mettre ses compétences au service de la recherche et du développement de ces marchés, et ce au bénéfice du plus grand nombre.

Régulièrement sur le terrain, il nous accompagne depuis 2003 lors de nos visites annuelles dans les coopératives partenaires de Shilcho et Telamo, toutes deux membres de l'Union. Aujourd'hui, il contribue activement au maintien d'un contact permanent entre les producteurs du « Langani » et la société LOBODIS et nous fait l'honneur de participer avec nous à la Quinzaine pour la troisième fois consécutive.





## **EMMANUEL NZUNGIZE RWAKAGARA**

RWANDA, « VIRUNGA »

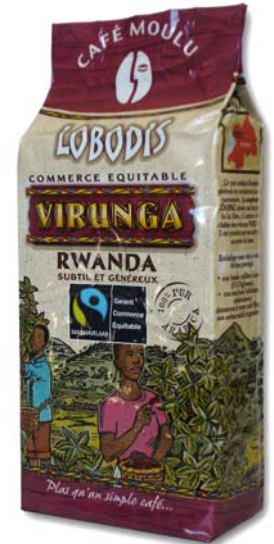
Directeur de la coopérative COOPAC

Après plus de 30 années passées au Congo voisin (R.D.C) où il a grandi puis exercé différentes fonctions à responsabilité, Emmanuel Nzungize Rwakara rentre au Rwanda fin 1999 avec sa famille. Il décide d'y refonder une coopérative de petits producteurs de café dans la région de Gisenyi (au bord du lac Kivu – nord ouest du pays), poursuivant ainsi l'œuvre brutalement interrompue de son père, persécuté et contraint à l'exil dans les années 1960.

En mars dernier, la coopérative COOPAC a fêté ses 5 ans. Ses membres y produisent déjà un café d'excellente qualité et font preuve d'une motivation et d'un courage qui forcent l'admiration.

Ce produit de qualité supérieure, lancé début 2004 sur le marché français sous le nom de « Virunga », en hommage aux producteurs et à leur région, rencontre aujourd'hui un succès mérité.

Pour la troisième fois, Emmanuel Rwakagara nous fait l'amitié de participer à la Quinzaine du Commerce Equitable aux côtés de LOBODIS.





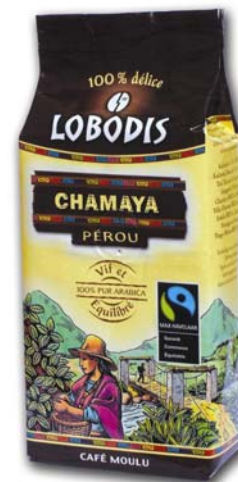
**JORGE CARRILLO ENRRIQUEZ**  
PEROU, « TINGO MARIA » et "CHAMAYA"  
Responsable Qualité de l'Organisation  
CENFROCAFE.

Aujourd'hui spécialiste en Développement et Contrôle de Qualité, ce jeune homme, déjà Ex-Président de la Centrale, a fait le choix de se consacrer pleinement à CENFROCAFE dont il est également l'un des caféiculteurs associés.

CENFROCAFE est une jeune Centrale d'Associations, particulièrement dynamique et engagée dans la défense de l'environnement et des droits civiques des agriculteurs. Elle rassemble dans un même effort pour le développement 1500 producteurs du nord du Pérou et doit sa rapide progression à l'extraordinaire capacité d'organisation de ses membres et aux réseaux de solidarité tissés avec CEPICAFE, Organisation voisine plus expérimentée.

Après une période de parrainage et de découverte mutuelle réussis, CENFROCAFE et LOBODIS entretiennent depuis un peu plus d'un an des relations commerciales directes et croissantes, avec notamment la création commune d'une nouvelle référence de pur Arabica.

Jorge répond favorablement à l'invitation de Lobodis pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive.





**Norah MAMANI ALEJANDRO**  
BOLIVIE, « VILLA ORIENTE »  
Assistante de gérance pour la BIB Ltd.  
(**Bernadas Innovaciones Bolivia Limitada**)

Norah Mamani Alejandro est originaire de la Coopérative Villa Oriente, dont ses parents sont membres depuis toujours. Après des études secondaires dans les petites villes de Choronta et Caranavi, aux pieds de la zone de production du café, elle est admise à l'Université de La Paz en Administration des Entreprises.

Très vite repérée pour ses aptitudes, Norah est sélectionnée par l'ONG S.O.S. Faim et l'Association des Organisations de Producteurs Ecologiques de Bolivie (AOPEB) pour suivre différentes formations professionnalisantes destinées aux jeunes issus des coopératives caféières des Yungas.

Depuis janvier 2006, Norah a accepté un premier poste d'assistante de gérance au sein de la S.A.R.L « Bernadas Innovaciones Bolivia Limitada » (BIB), société de services et d'appui aux organisations de producteurs qui assure la représentation permanente de Lobodis en Bolivie auprès des trois coopératives actuellement partenaires : Villa Oriente, Antofagasta et Corpus Christi Illampu.

Particulièrement sensibilisée à la problématique de l'intégration des femmes dans les coopératives, elle axe son travail quotidien sur l'organisation des groupes de femmes, l'alphabétisation et le développement de produits susceptibles de compléter les revenus du café (légumes, fruits, artisanat...).

C'est la première visite de Norah en France.





**LUIS HUGO BRIZUELA MAYGUA**  
BOLIVIE, « VILLA ORIENTE »  
Gérant de la S.A.R.L BIB  
(Bernadas Innovaciones Bolivia Limitada)

Administrateur de la Coopérative Villa Oriente de 2001 à 2005, Luis Hugo Brizuela Maygua a accompagné l'Organisation depuis le début de ses relations commerciales avec la société Lobodis. Il a également fait bénéficier la coopérative de ses expériences professionnelles précédentes (Faculté d'Economie, Association nationale des producteurs de Café, poste de Responsable Financier...) et lui a permis de gérer son développement tout en accédant à différentes aides techniques, de financement et de formation.

En janvier 2006, Luis Hugo Brizuela Maygua et Olivier Bernadas créent la S.A.R.L. «Bernadas Innovaciones Bolivia Limitada » (B.I.B.), société bolivienne de service et d'appui technique aux coopératives partenaires de Lobodis. Luis Hugo assure ainsi les fonctions de gérant et la représentation permanente de la société Lobodis en Bolivie auprès des producteurs des organisations Villa Oriente, Antofagasta et Corpus Christi Illampu.

Cette nouvelle expérience devrait nous permettre de renforcer notre collaboration avec nos fournisseurs partenaires en mettant à leur disposition un « outil » capable de les accompagner dans le développement de leurs structures et la résolution des problèmes qui y sont liés.

Pour sa 1ère participation à la Quinzaine du Commerce Equitable, Luis Hugo Brizuela Maygua vient témoigner de ces innovations et de sa longue expérience auprès des coopératives boliviennes.





## MOÏSES BAC

GUATEMALA, « TZUL TACCA »

Président de la coopérative San Pedrana  
(FEDECOCAGUA)

Déjà Président de la Coopérative il y a quelques années, Moïses Bac a été plébiscité à nouveau l'année dernière pour exercer cette fonction auprès des cinquante membres de San Pedrana. Et ce mandat n'est pas de tout repos puisqu'en l'espace d'un an la Coopérative a subi à plusieurs reprises les assauts de catastrophes naturelles aussi destructrices qu'imprévisibles.

Fin 2005 d'abord, la tempête tropicale STAN qui frappe la majeure partie du pays détruit, en pleine période de récolte, toutes les canalisations qui alimentent la coopérative en eau. Les coulées de boue emportent une partie des habitations de San Pedro Yepocapa ( la ville où est située la coopérative) faisant des centaines de sinistrés. 30 à 50 % du café de la récolte en cours fut perdu.

Début 2006, c'est au tour du Volcan de Feu, qui surplombe la Coopérative, d'entrer en éruption. Là aussi, les projections de cendres qui accompagnent les coulées de laves risquent d'endommager les fleurs de caféiers qui préparent la prochaine récolte !

Autant dire que toute l'expérience et la force de caractère de Moïses Bac ont été nécessaires pour affronter ces derniers mois et sauver ce qui pouvait l'être, avec le soutien de la Fédération des Coopératives de Caféculteurs du Guatemala (FEDECOCAGUA). L'heure est actuellement à la reconstruction et à la préparation de la récolte 2006-2007 !

Moïses nous fait l'honneur de participer pour la seconde fois à la Quinzaine du Commerce Equitable à nos côtés.







## Francisque DUBOIS

HAÏTI, « KALINDA » et « KALINDA » Déca  
Administrateur de la coopérative COOPACVOD

Né à Dondon de parents caféiculteurs, Francisque Dubois fait des études secondaires dans la ville de Cap Haïtien avant d'enseigner pendant plusieurs années comme instituteur dans le Nord du pays. En 1975, alors que le découragement a gagné nombre de producteurs, il décide de se consacrer à son tour à la culture du café et participe à la création de la coopérative COOPACVOD par les petits planteurs de sa localité.

Lui aussi quelque peu visionnaire, il parie dès le début de l'aventure du Commerce Equitable sur la possibilité de faire travailler autrement, et ensemble, producteurs haïtiens et importateurs. C'est le début d'une relation ininterrompue entre COOPACVOD et Lobodis.

Aujourd'hui Administrateur de COOPACVOD, Francisque Dubois gère les multiples difficultés quotidiennes d'une organisation de producteurs autonome, confrontée aux aléas de la culture du café et aux réalités du contexte haïtien. Autant d'enjeux concrets et passionnants qu'il nous fera découvrir et comprendre lors de sa première participation à la Quinzaine du Commerce Equitable.

